

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **30 (1912)**

Heft 97

PDF erstellt am: **02.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>tes</sup> Semester 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix de numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Son- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Redaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

**Inhalt — Sommaire**

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Krefelder Samt- und Seidenindustrie. — Zum Begriff des „Vereins“ nach dem schweizerischen Zivilgesetzbuch. — L'„association“ (Veren) d'après le Code civil suisse. — Rheinhafen Basel. — Diskontsätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

#### Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Das kantonale Rechtsdomizil für den Kanton Graubünden wird verzeigt bei Herrn Otto Barblan in Chur, anstatt wie bisher bei Herrn M. Joos in Chur. (D 18)

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft,  
Der Direktor: Stein.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1912. 12. April. In die Firma M. Steiger-Dieziker & Cie., Schweiz. Farbbandfabrik in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 238 vom 26. September 1911, pag. 160f) ist als weiterer Kommanditär eingetreten: Carl Ferrari, von New-York, in Hilterfingen (Kt. Bern), mit dem Betrage von Fr. 18,000 (achtzehntausend Franken).

Transportversicherung. — 12. April. Inhaber der Firma E. Pfenniger-Goetz in Zürich II ist Ernst Eugen Pfenniger-Goetz, von Zürich, in Zürich II. Generalvertretung für die Schweiz der Deutschen Transport-Versicherungsgesellschaft in Berlin, Spilgenstrasse 8.

Metzgerei. — 12. April. Inhaber der Firma Alb. Guggenbühl, Metzger in Meilen ist Albert Guggenbühl, Sohn, von und in Meilen. Metzgerei. Im Stern.

Linoleum, etc. — 12. April. Inhaber der Firma H. Hettinger in Zürich I ist Hellmuth Hettinger, von Merchingen (Baden), in Basel. Handel in Linoleum und Wandbekleidungen. Börsenstrasse 10. Die Firma erteilt Prokura an Joseph Dübs, von Knutwil (Luzern), in Zürich III.

12. April. Stickererei Sonnenthal A.-G. in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 27 vom 31. Januar 1912, pag. 174). Der Verwaltungsrat hat als kaufmännischen Direktor gewählt: Paul Schiler, von Nagold (Württemberg), in Pfäffikon, in welcher Eigenschaft der Genannte kollektiv je mit einem der beiden zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglieder für die Gesellschaft rechtsverbindlich zeichnet.

12. April. Genossenschaft Schweizerischer Teigwarenfabrikanten (Association Suisse de fabricants de pâtes alimentaires) (Associazione svizzera di fabbricanti di paste alimentari) in Zürich (S. H. A. B. Nr. 130 vom 21. Mai 1908, pag. 925). In der Generalversammlung vom 27. April 1912 wurden die Statuten revidiert, wonach den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber als Aenderungen zu konstatieren sind: Zweck der Genossenschaft ist, die schweizerische Teigwarenindustrie durch angemessene Mittel lebensfähig zu erhalten und die einzelnen Fabrikanten in der Herstellung und in dem Verkauf ihrer Produkte zu schützen. Mitglied kann jede Firma werden, die in der Schweiz eine Teigwarenfabrik betreibt und als solche im Handelsregister eingetragen und dem Fabrikgesetz unterstellt ist. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand, das Vermittlungsamt, die Revisoren und das Generalsekretariat. Der Vorstand besteht aus 3—5 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, der Vizepräsident und der Generalsekretär je zu zweien kollektiv. Hermann Weilenmann und Hans Sutermeister sind aus dem Vorstand ausgeschieden. An deren Stelle wurden gewählt: Jean Rutishauser, von und in Fränzenfeld, als Vizepräsident, und Emil Albarou, von Genf, in Zürich, als Botsitzer. Als Sekretär ist ernannt: Hugo von Wattenwyl, von und in Bern.

12. April. Mech. Eisenwarenfabrik A. G. in Kempten (Zürich) in Kempten-Weizikon (S. H. A. B. Nr. 251 vom 10. Oktober 1911, pag. 1689). Die Aktionäre dieser Gesellschaft haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Februar 1912 konstatiert, dass die beschlossene Kapitalerhöhung per Fr. 200,000 durchgeführt ist. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt dabei nunmehr Fr. 300,000 (dreihunderttausend Franken) und zerfällt in 600 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500.

12. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerischer Bankverein mit Geschäftssitz in Basel und ferneren Geschäftssitzen in Zürich (S. H. A. B. Nr. 212 vom 26. August 1911, pag. 1431), St. Gallen, Genf und London, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Februar 1912 einen Fusionsvertrag mit der Aktiengesellschaft von Speyr & Cie. in Basel genehmigt, laut welchem die Aktiengesellschaft von Speyr & Cie. sich durch Vereinigung mit dem Schweizerischen Bankverein auflöst und die Aktionäre der Aktiengesellschaft von Speyr & Cie. ihre Aktien gegen solche des Schweizerischen Bankvereins

umtauschen. Zur Durchführung dieses Umtausches hat die ausserordentliche Generalversammlung des Schweizerischen Bankvereins vom 17. Februar 1912 die Erhöhung des Aktienkapitals dieser Gesellschaft um sieben Millionen Franken, also von fünfundsiebenzig Millionen Franken auf zweiundachtzig Millionen Franken (Fr. 82,000,000) beschlossen. Der Verwaltungsrat hat Niklaus Stüssy, von Linthal (Glarus), wohnhaft in Basel, zu einem weiteren Direktor der Gesellschaft ernannt. Derselbe führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift für den Geschäfts-sitz und für alle fernern Geschäfts-sitze durch Kollektivzeichnung mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Obst und Südfrüchte. — 12. April. Die Firma Alex. Tribo in Zürich III und I (S. H. A. B. Nr. 83 vom 4. April 1911, pag. 553), Obst- und Südfrüchte-Import und -Export, wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöst.

Wasserversorgung, etc. — 13. April. Die Firma Alb. Rohrer in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 361 vom 21. September 1903, pag. 1441) ist infolge Assoziation erloschen.

Albert Rohrer, Ingenieur, von und in Winterthur, und Albert Guyer, Ingenieur, von Uster, in Winterthur, haben unter der Firma Alb. Rohrer & Cie. in Winterthur eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1912 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Alb. Rohrer» übernimmt. Unbeschränkt haltender Gesellschafter ist Albert Rohrer, und Kommanditär ist Albert Guyer, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken). Wasserversorgungs- und Installationsgeschäft. Stadthausstrasse 21.

13. April. Verein für Körperkultur in Zürich (S. H. A. B. Nr. 206 vom 19. August 1911, pag. 1403). Maria Geering und Carl Ballmer sind aus dem Vorstand ausgetreten. An deren Stellen wurden gewählt: Clement Däniker, von Zürich, in Zürich II, als II. Aktuar, und Emil Bossard, von Kölliken (Aargau), in Zürich IV, als I. Qnator.

13. April. Genossenschaft für Liegenschaften- & Hypothekerverkehr in Zürich (S. H. A. B. Nr. 93 vom 13. April 1911, pag. 625). Als weiteres Mitglied wurde in den Vorstand gewählt: Wilhelm Hasseberg, in Zürich I. Der Genannte führt kollektiv je mit einem der beiden übrigen Vorstandsmitglieder rechtsverbindliche Unterschrift.

Zigaretten. — 13. April. Die Firma M. Glusmann in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 246 vom 2. Oktober 1908, pag. 1709), Fabrikation von Zigaretten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. April. Schweizerisch-Argentinische Hypothekbank in Zürich (S. H. A. B. Nr. 66 vom 15. März 1911, pag. 426). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Hans Kraft, von Brugg (Aargau), in Zürich. Die Zeichnung erfolgt kollektiv je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokura von Dr. Franz Jacob ist erloschen.

Kolonialwaren, etc. — 13. April. Die Firma J. Graber-Bühler in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 175 vom 5. Juli 1910, pag. 1229) und damit die Prokura Joh. Friedrich Graber-Bühler, Kolonialwaren, Delikatessen, Milch und Milchprodukte, ist infolge Verkanfs des Geschäftes erloschen.

Kolonialwaren, etc. — 13. April. Hermann Moll und Ernst Moll, beide von Duliken (Solothurn), in Zürich IV, haben unter der Firma Gebrüder Moll in Zürich IV eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1912 ihren Anfang nahm. Kolonialwaren, Delikatessen, Milch und Milchprodukte. Stampfenbachstrasse 32.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Wangen

Möbel, Spezereien, etc. — 1912. 12. April. Inhaber der Firma Fritz Stauffer Sohn in Niederhipp ist Fritz Stauffer, Friedrichs Sohn, von Niederballwil, in Niederhipp. Möbel, Tuch- und Spezereihandlung.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

Société immobilière. — 1912. 13 avril. La Société Anonyme de St-Joseph, à Fribourg (F. o. s. du c. 1823, page 978, et 1896, page 317), a transféré son siège à Genève; la raison est donc radiée à Fribourg.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Olten

1912. 15. April. Der Verein unter dem Namen Musikgesellschaft Niedergösgen in Niedergösgen (S. H. A. B. Nr. 149 vom 12. Juni 1908, pag. 1066; Nr. 160 vom 23. Juni 1909, pag. 1149; Nr. 30 vom 5. Februar 1910, pag. 194) hat an Stelle des Emil Schenker zum Vizepräsidenten Alfred Schütz und an Stelle des Walter Meier zum Aktuar Julius Meier, beide in Niedergösgen, gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führen der Präsident resp. Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv.

15. April. Der Verein unter dem Namen Grüttli-Schützengesellschaft Trimbach in Trimbach (S. H. A. B. Nr. 164 vom 30. Juni 1909, pag. 1176) hat an Stelle des Oskar Soland zum Präsidenten den bisherigen Vizepräsidenten Theodor Frey und zum Vizepräsidenten Paul Lehmann, beide in Trimbach, gewählt. Präsident und Vizepräsident führen durch kollektive Zeichnung mit dem Kassier Albert Heer die rechtsverbindliche Unterschrift.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Seidenwaren, etc. — 1912. 11. April. Die Firma Joseph Rosental in Basel (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1910, pag. 338) ver-

zeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Handel in Seidenwaren und Bändern. Geschäftslokal numehr: Gempenstrasse 44.

12. April. Unter dem Namen Basler Tierschutz-Verein besteht mit dem Sitze in Basel ein Verein, welcher zum Zwecke hat, Tierquälereien jeder Art zu verhindern und zu ahnden und überhaupt eine vernünftige, humane Behandlung der Tiere zu befördern, sowie ein Tierheim zu betreiben. Die Statuten sind zuletzt am 25. Januar 1912 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Bezahlung des Jahresbeitrages von mindestens Fr. 2 oder eines Averalbeitrages von mindestens Fr. 50. Der Austritt kann jederzeit stattfinden und geschieht durch schriftliche Anmeldung beim Präsidenten, durch Tod oder durch Ausschliessung durch den Vereinsvorstand. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen in den «Basler Nachrichten» und der «Nationalzeitung». Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung und ein Vorstand von 15 Mitgliedern. Namens des Vereins führen die rechtsverbindliche Unterschrift der Präsident, der Vizepräsident und zwei vom Vorstande mit der Unterschrift betraute Vorstandsmitglieder durch kollektive Unterschrift je zu zweien. Präsident ist Prof. Paul Böhringer; Vizepräsident: Dr. Benjamin Siegmund; zeichnungsberechtigt sind ferner: Joseph Besson-Scherer und Leonhard Haag-Höhn, sämtliche von und in Basel. Geschäftslokal: Peterskirchplatz 8.

Geldwechsel, Handel mit Effekten, etc. — 13. April. Die Kommanditaktiengesellschaft unter der Firma Müller & Co Kommandit-Aktiengesellschaft in Basel (S. H. A. B. Nr. 67 vom 16. März 1910, pag. 548) hat in der Generalversammlung vom 3. April 1912 ihr Aktienkapital um zweihunderttausend Franken (Fr. 200,000) erhöht und demgemäss den § 4 der Statuten abgeändert. Das Aktienkapital beträgt nunmehr fünfhunderttausend Franken (Fr. 500,000), eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien von Fr. 500.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1912. 11. April. Die Aktiengesellschaft Basellandschaftliche Hypothekenbank in Liestal (S. H. A. B. Nr. 50 vom 20. März 1883, pag. 385 und ff.) hat dem Dr. Erwin Christen, von Itingen, in Lausen, das Recht erteilt, kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten zu zeichnen.

11. April. Die Genossenschaft unter der Firma Molkerei Liestal in Liestal (S. H. A. B. Nr. 175 vom 14. Juli 1911, pag. 1210) hat in ihrer Generalversammlung vom 13. Februar 1912 an Stelle des zurückgetretenen Emil Rudin-Salathe zum Kassier und Schreiber gewählt: Eduard Riesen, von und in Liestal. Der Kassier ist beauftragt, kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Vorstandes die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft zu führen.

11. April. Die Konsumgenossenschaft Ormalingen in Ormalingen (S. H. A. B. Nr. 385 vom 14. Dezember 1899, pag. 1550; Nr. 149 vom 14. April 1903, pag. 593, und Nr. 218 vom 1. August 1907, pag. 1526) hat in ihrer Generalversammlung vom 8. Februar 1912 ihren Vorstand neu bestellt aus: Eduard Bussinger-Rieder, von Ormalingen, als Präsident; Johannes Gysin, von Zeglingen, als Vizepräsident; Karl Wernly, von Thalheim (Aargau), als Buchführer; Adolf Schaub-Zeller, von Ormalingen, als Kassier, und Karl Schopp, von Lupsingen, als Aktuar; sämtliche wohnhaft in Ormalingen. Der Präsident und der Buchführer zeichnen einzeln namens der Genossenschaft.

Leder- und Häutehandlung. — 13. April. Die Firma J. Jourdan, Leder- und Häutehandlung, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 12 vom 3. Februar 1883, pag. 84) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1912. 12. April. Unter dem Namen Landwirtschaftlicher Bezirksverein Wil und an der Thur besteht mit Sitz in Wil eine Genossenschaft von unbeschränkter Dauer nach Titel 27 O. R. Die Genossenschaft ist ein Glied der kant. landw. Gesellschaft und der kant. landw. Genossenschaft, gemäss deren Statuten. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Statuten datieren vom 31. Dezember 1911. Zweck der Genossenschaft ist die Hebung und Förderung der Landwirtschaft nach jeder Richtung. Mitglied der Genossenschaft können Landwirte und Freunde der Landwirtschaft im Bezirk Wil und dessen Umgehung werden, sofern sie in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen. Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 1, der Jahresbeitrag Fr. 1.50. Der Austritt kann nur im Monat November geschehen. Austrittserklärungen sind schriftlich und ausschliesslich an den Präsidenten zu richten. Für die Verbindlichkeiten haftet jedes Mitglied persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. die Kommission; c. die Rechnungs-kommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Die Kommission besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Ernst Bernhard, von Zuzwil, in Wil, Präsident; Johann Haag, von Sulgen, in Zuzwil, Aktuar; Jacob Mosor, von Berg (Thurgau) und Wil, in Wil, Kassier; Leonhard Hungerbühler, von Sommeri (Thurgau), in Niederbüren; Carl August Hauser, von Haggenswil, in Oberbüren; Johann Fisch, von Muelen, in Zuckenriet; Josef Rüedi, von St. Margrethen (Thurgau), in Bronschhofen.

12. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerischer Bankverein (Bankverein Suisse) (Swiss Bankverein) mit Gesellschaftssitz in Basel und fernern Geschäftssitzen in Zürich, St. Gallen, Genf und London (S. H. A. B. Nr. 210 vom 24. August 1911, pag. 1421) hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Februar 1912 einen Fusionsvertrag mit der «Aktiengesellschaft von Speyr & Co.» in Basel, genehmigt, laut welchem die Aktiengesellschaft von Speyr & Co. sich durch Vereinigung mit dem Schweizerischen Bankverein auflöst und die Aktionäre der «Aktiengesellschaft von Speyr & Co.» ihre Aktien gegen solche des Schweizerischen Bankvereins umtauschen. Zur Durchführung dieses Umtausches hat die ausserordentliche Generalversammlung des Schweizerischen Bankvereins in Basel am 17. Februar 1912 die Erhöhung des Aktienkapitals dieser Gesellschaft um sieben Millionen Franken (Fr. 7,000,000), also von fünfundsechzig Millionen Franken (Fr. 75,000,000) auf zweihundachtzig Millionen Franken (Fr. 82,000,000) beschlossen. Ferner hat der Verwaltungsrat Niklaus Stüssy als weitem Direktor der Gesellschaft gewählt. Derselbe führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift für den Gesellschaftssitz Basel und alle fernern Geschäftssitze durch kollektive Zeichnung mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

12. April. Die Firma Simon Mayer, Cémentier, Zementbaugeschäft, in Niederuzwil, politische Gemeinde Henau (S. H. A. B. Nr. 46 vom 26. Februar 1892, pag. 181), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen. Inhaberin der Firma Simon Mayer's Wwe., Baugeschäft in Niederuzwil, politische Gemeinde Henau, ist Witwe Hedwig Mayer, von Henau, in Niederuzwil; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Simon Mayer, Cémentier». Baumaterialienhandlung und Erstellung neuer Bauten. Die Firma erteilt Prokura an Josef Mayer, Sohn, von Henau, in Niederuzwil.

Plumetis. — 12. April. Die Firma Pignol & Heiland (Inhaber: Heinrich Friedrichs, in Potsdam) in Potsdam, eingetragen im Handelsregister des kgl. Amtsgerichts Potsdam den 18. Dezember 1907, hat in St. Gallen unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Plumetis, Goldenwillenstrasse 8a. Zur Vertretung der Zweigniederlassung in St. Gallen ist Walter Valentin Houghton, in St. Gallen, allein beauftragt, welchem die Firma Prokura erteilt.

12. April. Verein für soziale Fürsorge in der Gemeinde Tablat mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1910, pag. 204). Aus dem Vorstand ist Josef Wilhelm Möller-Fürer, als Kassier, ausgetreten; an dessen Stelle trat der bisherige Aktuar, Karl August Banngartner. Als Aktuar wurde neu gewählt: Josef Schönenberger, von Mosnang, in Krontal-Tablat.

12. April. Unteroffiziers-Verein der Stadt St. Gallen mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 225 vom 1. September 1910, pag. 1546, und Nr. 87 vom 7. April 1911, pag. 582). Die ausserordentliche Hauptversammlung vom 24. Februar 1912 hat einen Nachtrag zu den Statuten vom 16. Juli 1910 beschlossen, wodurch jedoch die Rechte und Pflichten Dritten gegenüber nicht berührt werden. Die Unterschriften folgender zeichnungsberechtigter Vorstandsmitglieder sind erloschen: Ernst Mock, Jakob Baumann, Richard Hüttenmoser und Edwin Gmür. Die Hauptversammlung vom 23. März 1912 nahm folgende Wahlen vor: Ernst Wahrberger, Präsident; Erwin Hug, Vizepräsident und I. Korrespondent; Anton Gerig, I. Kassier; Ernst Frey, II. Kassier; Fritz Huhacher, Aktuar, und Otto Frick, II. Korrespondent; alle in St. Gallen.

Baugeschäft, Zimmerei. — 12. April. Die Firma Sturm & Bolli, Baugeschäft, in Goldach (S. H. A. B. Nr. 308 vom 14. Dezember 1907, pag. 2131), erloscht infolge Austritts des Gesellschafters Carl Sturm per 1. Mai 1912.

Inhaber der Firma J. Bolli in Goldach ist Jakob Bolli, von Beringen (Schaffhausen), in Goldach; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der Firma «Sturm & Bolli». Zimmerei und Baugeschäft. Schulstrasse Unter-Goldach.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Spezereihandlung. — 1912. 10. April. Die Firma V. Haas-Caluory, Spezereihandlung, in Chur (S. H. A. B. vom 28. April 1900), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Baden

1912. 13. April. Inhaber der Firma Jakob Knell, Wirt in Obersiggenthal, ist Jakob Knell, von Töss (Kt. Zürich), in Obersiggenthal. Gasthaus zum Stern; Unterrusshaumen.

##### Bezirk Brugg

13. April. Der Einwohnerverein von Veltheim in Veltheim (S. H. A. B. 1909, pag. 346) hat in seiner Generalversammlung vom 14. Januar 1912 beschlossen, auf die Eintragung im Handelsregister zu verzichten. Die Firma ist infolgedessen erloschen.

##### Bezirk Kullm

11. April. Die Genossenschaft unter der Firma Biekerverband Ob. Wynenthal in Reinach (S. H. A. B. 1908, pag. 962) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Arnold Berner, von Unterkulm, in Menziken; Vizepräsident ist Jakob Haller, von und in Gontenschwil; Aktuar ist Gottlieb Gautschi, von Gontenschwil, in Reinach; Kassier ist Jakob Kasper, von und in Zetzwil; Beisitzer ist Arnold Eichenberger-Eggl, von und in Beinwil a. See.

Warenhäuser. — 11. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma M. Schwob & Co. in Hochdorf (eingetragen im Handelsregister des Kantons Luzern am 22. März 1907 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 75 vom 26. März 1907, pag. 514) hat am 28. März 1912 in Reinach unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung derselben sind beauftragt: Die Gesellschafter Meyer Schwob, von Herlisheim i. E., in Hochdorf; Henri Maus, von Rüttenen und Genf, in Genf, und Ernest Maus, von Rüttenen, in Genf. Die Gesellschaft wird rechtsgültig verpflichtet durch Kollektivzeichnung von Meyer Schwob mit einem der andern Gesellschafter. Kaufhaus sämtlicher Bedarfsartikel. Au Louvre.

##### Bezirk Lenzburg

13. April. Die Genossenschaft unter der Firma Milchzentrale Lenzburg in Lenzburg (S. H. A. B. 1911, pag. 11) hat an Stelle von Dr. E. G. Bürki zum Vizepräsidenten gewählt: Rudolf Kieser-Furter, von und in Lenzburg, und an Stelle von Samuel Roth, Notar, zum Verwalter: Hans Salm, Kaufmann, von und in Lenzburg.

##### Bezirk Muri

12. April. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Abtwil in Abtwil (S. H. A. B. 1910, pag. 724) hat in ihrer Generalversammlung vom 25. Februar 1912 den § 3 der Statuten folgendermassen abgeändert: Kantons-einwohner, vorzugsweise aus der Gemeinde Abtwil und den umliegenden Ortschaften, sowie aus den angrenzenden Gemeinden des Kantons Luzern, welche volljährig (bezw. gesetzlich vertreten) sind und die bürgerlichen Ehrenrechte besitzen, erlangen die Mitgliedschaft durch Aufnahmebeschluss der Genossenschaftsversammlung nach vorausgegangener schriftlicher Anmeldung und mit dem Zeitpunkt eigenhändiger Unterschrift der Statuten. Das Eintrittsgeld bestimmt jeweilen die Generalversammlung.

##### Bezirk Rheinfelden

11. April. Diamantwerke Rheinfelden, Werk Giornico (Gesellschaft mit beschränkter Haftung) in Rheinfelden (S. H. A. B. 1909, pag. 1508). Der Hauptsitz der Gesellschaft ist von Badisch-Rheinfelden nach Strassburg i. E. verlegt worden. Durch diese Verlegung des Hauptsitzes wird das Geschäftsdomizil für die Schweiz nicht verändert, sondern bleibt nach wie vor in Rheinfelden.

Manufakturwaren. — 11. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Wwe. Güntert-Kienberger & Sohn in Mumpf (S. H. A. B. 1903, pag. 557) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma F. J. Güntert-Huwiler in Mumpf, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Franz Joseph Güntert-Huwiler, von und in Mumpf. Manufakturwarengeschäft.

##### Bezirk Zofingen

Einlagesoblen, Gamaschen. — 11. April. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Egl & Co., Einlagesoblen- und Gamaschenfabrik, in Zofingen (S. H. A. B. 1911, pag. 117), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

#### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Manufakturwaren, etc. — 1912. 10. April. Die Firma Henri Bernheim in Yverdon (Inhaber: Henri Bernheim, von Belfort, wohnhaft in Lausanne, eingetragen im Handelsregister von Yverdon (Kt. Waadt), am 1. Februar 1908 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 33 vom 4. Februar

1908, pag. 186) hat am 27. März 1912 in Weinfeldern eine Zweigniederlassung unter derselben Firma errichtet. Zur Vertretung der Zweigniederlassung ist lediglich der Firmeninhaber befugt. Manufakturwaren, Kurzwaren, Hüte, Schuhe, etc. Warenhaus zur Stadt Paris.

Maschinenenteile, etc. — 12. April. Die Firma G. Endress vorm. F. Paris, Engroseschäft in Maschinenenteilen, technischen und elektrotechnischen Artikeln, Vertretungen, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 96 vom 17. April 1907, pag. 665), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Faido

Libreria, ecc. — 1912. 13. April. La ditta Mazzucchelli Enrico, in Faido, libreria e legatoria (F. u. s. di c. del 18 maggio 1898, n° 151, pag. 625), viene cancellata per la morte del titolare e cessione del commercio.

Libreria, ecc. — 13. April. La ditta Guzzi Daniele Faido successore a Mazzucchelli Enrico, in Faido, e Daniele Guzzi, di Giacinto, di Teggia, commune di Rossura, domiciliato a Faido. Ditta incominciata il 1° aprile 1912. Libreria e legatoria.

## Ufficio di Lugano

Ristorante. — 12. April. Proprietario della ditta Giovanni Rezzonico, in Caprino di Castagnola, e Giovanni Rezzonico, fu Francesco, di Podrinate, domiciliato in Lugano. Esercizio dell'«Antico Ristorante Caprino».

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Grandson

Scierie et commerce de bois. — 1912. 12. April. Camille Wuillerminaz, de Saint-Vincent (Aoste), et Dominique Sargiotto, de Lombriasco, province de Turin, les deux domiciliés à Concise, ont constitué, à Concise; sous la raison sociale Wuillerminaz et Sargiotto, une société en nom collectif, qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1911. Scierie et commerce de bois.

## Bureau de Morges

11. April. Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 février 1912, la S. I. M. Morges (Société Industrielle de Morges S. A. pour la fabrication d'appareils et d'outils mécaniques), société anonyme, dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. des 17 septembre 1908, n° 233, page 1623; 15 avril 1910, n° 100, page 686, et 9 mai 1910, n° 121, page 838), a révisé ses statuts. Les nouveaux statuts portent la date du 26 février 1912. Les modifications intéressant les tiers, ont la teneur suivante: La société, fondée en 1907 sous le nom de «Société Industrielle de Morges (S. A. pour la fabrication d'appareils et outils mécaniques)», portant actuellement le nom de: S. I. M. Morges S. A. (Ateliers de construction mécanique et Fonderie), est une société anonyme, dont le siège est à Morges et qui est régie par les présents statuts et pour tous les cas non prévus, par les dispositions du titre 26 du Code fédéral des Obligations. Elle a pour but la construction mécanique en général et l'exploitation d'une fonderie. Sa durée est illimitée. Le capital actions est fixé à la somme de fr. 150,000, divisé en 300 actions nouvelles, au porteur, de fr. 500 chacune. Il remplace l'ancien capital de fr. 106,800, dont les actions qui le constituent sont annulées et transformées en parts de fondateurs. Les convocations aux assemblées générales sont faites au moins 20 jours à l'avance par une insertion dans deux journaux locaux ou régionaux. Les publications intéressant les tiers, seront faites dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» et dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de trois à sept membres, nommés pour trois ans par l'assemblée générale ordinaire, à la majorité des voix. Ce conseil est toujours rééligible. Il choisit lui-même son président et son secrétaire, s'il n'y a pas de directeur, faisant fonction de secrétaire.

## Bureau du Sentier

Charcuterie, pension, etc. — 13. April. Sous la raison sociale A. Guignard-Vidoudez et fils, Auguste, fils d'Henri-Samuel Guignard, allié Vidoudez, et Paul, fils du dit Auguste Guignard, du Chenit, demeurant au Sentier, ont fondé une société en nom collectif, ayant son siège au Sentier. La société a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1912 et a repris la suite des affaires avec l'actif et le passif de la maison «A. Guignard-Vidoudez», au Sentier, et continue le même genre de commerce, soit: Pension alimentaire et d'étrangers, charcuterie, épicerie et produits laitiers. Ensuite de cette reprise de commerce, la raison A. Guignard-Vidoudez, au Sentier (F. o. s. du c. du 2 juin 1883), est radiée.

13. April. La Société immobilière des Piquet-dessous, société anonyme, dont le siège est au Sentier (F. o. s. du c. des 1<sup>er</sup> mai 1883, 18 août 1896, n° 232, et 14 septembre 1908, n° 230), fait inscrire que, dans son assemblée générale du 19 juin 1911, elle a désigné comme président: Hector Golay, à l'Orient, en remplacement de Ernest Audemars, démissionnaire.

Ferblanterie. — 13. April. Sous la raison sociale Perino frères, il a été constitué, entre Dominique et Joseph, fils de Laurent Perino, d'origine italienne, ferblantiers, au Sentier, une société en nom collectif, ayant commencé le 1<sup>er</sup> mars 1912. Son siège est au Sentier. Commerce de ferblanterie.

13. April. Dans son assemblée générale du 29 mars 1912, la Société des Eaux de Derrière la Côte, société anonyme, ayant son siège Derrière-la-Côte, Sentier (F. o. s. du c. des 7 octobre 1902, n° 358, et 31 juillet 1911, n° 189), a modifié comme suit l'art. 6 de ses statuts: Le capital social est fixé à trente-deux mille francs, divisé en cent vingt-huit actions nominatives de fr. 250 chacune, entièrement libérées.

## Bureau de Vevey

Épicerie, droguerie, etc. — 12. April. Le genre de commerce de la maison Ls. Dériaz, à Vevey (F. o. s. du c. du 29 avril 1901, n° 156, page 622), est actuellement: Épicerie, droguerie, corderie, graines et semences; le magasin est transféré de la Rue de la Poste n° 5, à la Grande Place, à Vevey.

Ébénisterie, meubles. — 13. April. La raison M. Ross, à Montreux, ébénisterie et marchand de meubles (F. o. s. du c. du 21 avril 1891, n° 95, page 390, et du 4 juillet 1896, n° 187, page 776), est radiée ensuite de remise de commerce.

13. April. La société en nom collectif Agence sociale suisse et internationale R.-H. et G. Ogay, à Vevey, placement de professeurs, institutrices, etc.; placement d'élèves dans institutions privées, reprise d'instituts et de pensionnats (F. o. s. du c. du 13 novembre 1908, n° 283, page 1943), est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Transactions immobilières, gérances, etc. — 13. April. Robert-Henri et Gustave, fils de William-Charles Ogay, de Lovattens, domiciliés le premier à Vevey, le second à Berne, ont constitué, sous la

raison sociale Ogay & Cie, une société en nom collectif, dont le siège est à Vevey, et qui a commencé le 15 octobre 1911. Cette société a pour but: Transactions immobilières, gérances, publicité, assurances, etc. La société précitée n'est engagée valablement vis-à-vis des tiers que par la signature sociale de l'associé Robert-Henri Ogay ou par la signature du fondé de procuration, Louis Michel, de Coppet, domicilié à Chardonne. Bureaux: A Vevey, Rue d'Italie 46.

Vins, etc. — 13. April. La maison C. Blanchod, à Vernex-Montreux (Le Châtelard) (F. o. s. du c. du 6 mars 1883, n° 32, page 243, et 25 juin 1896, n° 175, page 728), fait inscrire qu'à son commerce de vins, liqueurs, vins de Champagne, bière, elle a ajouté celui de: Dépôt général de grands vins et dépôt général d'eaux minérales.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

Fabrication d'estampes, etc. — 1912. 9. April. Henri-Auguste Bützer, de Teuffenthal (Berne), et Charles-Emile Keller, de Môtiers (Neuchâtel), les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Bützer et Keller, une société en nom collectif ayant commencé le 1<sup>er</sup> avril 1912. Fabrication d'estampes et blocs à colonnes en tous genres pour l'horlogerie, la pendulerie, l'électricité et toutes pièces se rattachant à l'estampe; Rue de la Serre n° 113.

11. April. Sous la raison sociale Compagnie des horloges électriques Réclames Ponctua, Société Anonyme, il est créé une société anonyme qui a son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but la fabrication et le commerce des appareils perfectionnés appelés «Horloges électriques réclames Ponctua» ainsi que l'exploitation de toute publicité y relative. Les statuts de la société portent la date du 6 avril 1912. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de cinq cent mille francs, divisé en cinq cents actions de mille francs chacune. Ces actions sont au porteur et toutes à droits égaux. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose de trois à neuf membres nommés par l'assemblée générale. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature sociale individuelle de l'administrateur-délégué qui est Nathan Weil, de Delle (France), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Bureaux de la société: 72, Rue Léopold-Robert, à La Chaux-de-Fonds.

12. April. La société coopérative Société des Maîtres serruriers du District de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 16 mai 1907, n° 126, et 6 février 1911, n° 32), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée du 27 février 1912. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Denrées coloniales, vins, etc. — 13. April. La raison Ch. Zwahlen-Sandoz, denrées coloniales, vins et liqueurs, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 14 janvier 1910, n° 11), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire; la procuration conférée par la dite maison à Charles-Henri Zwahlen fils, est éteinte.

## Genève — Genève — Ginevra

Edition, publicité, etc. — 1912. 12. April. La raison Charles Bernard, édition, publicité et régie, à Genève (F. o. s. du c. du 13 mars 1912, page 452), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans la société «Ch. Bernard et Cie», ci-après inscrite.

Edition, publicité, etc. — 12. April. Charles-Alphonse Bernard, d'origine vaudoise, domicilié à Genève, et Adolphe-Max Barde, de Genève, y domicilié, ont constitué, à Genève, sous la raison sociale Ch. Bernard et Cie, une société en nom collectif, qui a commencé le 25 mars 1912. Edition, publicité et régie. 3, Rue des Allemands.

Charpente, etc. — 12. April. La société en nom collectif Strobino et fils, entreprise de charpente, menuiserie et ébénisterie, à La Praille (commune de Carouge) (F. o. s. du c. du 10 février 1902, page 185), est déclarée dissoute depuis le 6 février 1912. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Pension d'étrangers. — 12. April. La maison Veuve Thorel-Lemoule, exploitation d'une pension d'étrangers, inscrite à Plainpalaix (F. o. s. du c. du 25 mai 1910, page 943), transfère, dès ce jour, son siège commercial à Genève, Rue de la Croix d'Or 18.

Brosserie. — 12. April. La raison L. Isenring, commerce de brosserie, à Genève (F. o. s. du c. du 12 octobre 1906, page 162), est radiée ensuite de remise de commerce.

Brosserie. — 12. April. Le chef de la maison E. Vetter, à Genève, commencée le 4 mars 1912, est Emile Vetter, de Genève, domicilié au Grand-Lancy (Lancy). Fabrique de brosserie. 43, Rue du Rhône.

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 31025. — 9. April 1912, 8 Uhr.

Carl Münzenmeier, Handel,

Wollerau (Schwyz, Schweiz).

Lebens- und Genussmittel, alkoholfreie Getränke.

Schweizer-Brause  
Marke Wolowe  
Unübertroffenes  
alkoholfreies  
Erfrischungsgetränk  
aus reinsten Früchten  
hergestellt  
C. MÜNZENMEIER, Wollerau

Nr. 31026. — 9. April 1912, 8 Uhr.

Heinrich Franck Söhne, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Kaffee-Ersatz und Zusatz-Mittel.

# Kornband

Nr. 31027. — 9. April 1912, 8 Uhr.

Heinrich Franck Söhne, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Kaffee-Ersatz und Zusatz-Mittel.

# Kofra

Nr. 31028. — 9. April 1912, 8 Uhr.

Heinrich Franck Söhne, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Kaffee-Ersatz und Zusatz-Mittel.

# Sranckforn

Nr. 31029. — 9. April 1912, 8 Uhr.

Heinrich Franck Söhne, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Kaffee-Ersatz und Zusatz-Mittel.

# Kornfranz

Nr. 31030. — 9. April 1912, 8 Uhr.

Heinrich Franck Söhne, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Kaffee-Ersatz und Zusatz-Mittel.



N° 31031. — 11 avril 1912, 8 h.

The Printing Machinery Company, Limited, fabrication et commerce,  
Londres (Grande-Bretagne).

Machines de tous genres et parties de machines, à l'exception  
des machines agricoles et horticoles et de leurs parties.

# GENTURETTE

Nr. 31032. — 13. April 1912, 11 Uhr.

Aktiengesellschaft: La Zyma, Fabrikation und Handel,  
Montreux (Schweiz).

Pharmazeutische Präparate.

# Thymipin Golaz

Nr. 31033. — 13. April 1912, 8 Uhr

Karl Ebers, Fabrikation,  
Hamburg (Deutschland).

Fleischextrakte, Konserven, einschliesslich Fruchtsäfte  
und Gelees, Eier, Milch, feste Speisefette, Mehl und  
Backpulver.

# Sinaqua

Nr. 31034. — 12. April 1912, 8 Uhr.

Dr. Hans Staedler, Fabrikation,  
Collex-Bossy (Genf, Schweiz).

Keuchhustenmittel.



(Uebertragung der Marke Nr. 20075 von Dr. M. Ernst in Bern.)

Nr. 31035. — 13. April 1912, 8 Uhr.

G. Geiger, Fabrikation,  
Herzogenbuchsee (Schweiz).

Chemisch-technische Artikel.



Nr. 31036. — 12. April 1912, 6 Uhr.

Gustav Müller-Naegeli, Handel,  
Wädenswil (Schweiz).

Pinself.



Nr. 31037. — 12. April 1912, 8 Uhr.

Georg Fischer, Fabrikation,  
Schaffhausen (Schweiz).

Elektrostahl-Formguss, Werkzeugstahl und Werkzeuge.

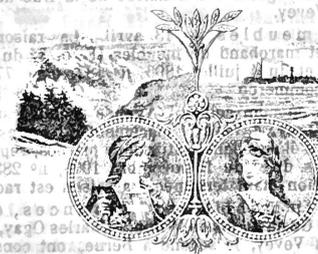
# GEORG FISCHER

(Erneuerung und Gebrauchsausdehnung von Nr. 26666.)

Nr. 31038. — 12. April 1912, 6 Uhr.

H. & Ch. Rüegg, Fabrikation und Handel,  
Meilen (Schweiz).

Weisswaren, Stickerereien.



N° 31039. — 12 avril 1912, 8 h.

Fils de R. Picard & C<sup>o</sup>, Fabrique Invicta,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, fournitures, compteurs,  
chronographes et étuis.

# VINETA

N° 31040. — 12 avril 1912, 8 h.

Fabrique des Lactas et Parc Avicole Gland, P. Langer,  
Gland (Suisse).

Aliment pour jeune bétail.

# FLOCOL

Nr. 31041. — 13. April 1912, 9 Uhr.

Uhrenfabrik Langendorf,  
Langendorf (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile.

# LANGSTAR

Nr. 31042. — 12. April 1912, 8 Uhr.

Maschinenfabrik Bruggen Helwig & Egger,  
Bruggen b. St. Gallen (Schweiz).

Schnelltrocknendes Bindemittel zur Herstellung  
von Schmirgelüberzügen.



Nr. 31043. — 12. April 1912, 8 Uhr.

E. & S. Weill, Fabrikation,  
Kreuzlingen (Schweiz).

Schuhwaren aller Art.



Nr. 31044. — 12. April 1912, 8 Uhr.

E. & S. Weill, Fabrikation,  
Kreuzlingen (Schweiz).

Schuhwaren aller Art.



## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Krefelder Samt- und Seidenindustrie

Als vorläufigen Auszug aus ihrem Jahresbericht hat die Handelskammer in Krefeld soeben eine Statistik der Samt- und Seidenindustrie, sowie der Färberei für das Jahr 1911 veröffentlicht. Daraus geht hervor, dass der Gesamtumschlag sich auf derselben Höhe wie im Vorjahre gehalten hat, ja dass er sogar noch etwas gestiegen ist, nämlich von Mk. 91,377,404 im Jahre 1910 auf Mk. 91,810,592 im Jahre 1911. Allerdings ist die Steigerung nur auf einen um 2 Millionen Mark höheren Umschlag in Samt zurückzuführen, während der Umschlag in Stoff um über 1 1/2 Millionen Mark zurückgegangen ist.

Auf das Geschäft mit Deutschland fallen, wie im vorigen Jahre, rund 55% Millionen Mark; jedoch hat auch hier der Samt-Umschlag von Mk. 14,759,472 gegenüber 1910 um Mk. 873,641 zugenommen, während der Stoff-Umschlag von Mk. 41,053,422 dem Vorjahre gegenüber um Mk. 812,776 abgenommen hat. Es ist bei diesem Umschlag mit Deutschland hervorzuheben, dass von den an inländische Händler verkauften Fabrikaten nachträglich noch ein Teil nach dem Auslande geht.

Was die auswärtigen Länder anlangt, so ist bei Oesterreich-Ungarn ein geringer Rückgang des Umschlages sowohl in Samten als auch in Stoffen zu verzeichnen. Nach England sind Samte für fast Mk. 900,000 weniger verkauft worden, während dorthin in Stoffen ein um rund Mk. 250,000 grösseres Geschäft gemacht wurde. Mit Frankreich jedoch ist der Umschlag in Samten, wie schon im Jahre vorher, wiederum gewachsen und zwar um ca. Mk. 850,000, dagegen der Umschlag in Stoffen um Mk. 256,000 zurückgegangen. Bei anderen europäischen Ländern ist ein Weniger sowohl für Samt als auch für Stoff zu verzeichnen, dagegen bei causeroerupäischen Ländern ein erhebliches Mehr von über 1 1/2 Millionen Mark für Samt, bei einem gleichzeitigen Weniger von über 1/2 Million Mark für Stoff.

In Prozenten berechnet verteilt sich der Umschlag, für Samt und Stoff zusammengenommen, auf die einzelnen Länder während der letzten 5 Jahre wie folgt:

	1911	1910	1909	1908	1907
	%	%	%	%	%
Deutschland	60,80	61,01	61,63	61,35	60,20
Oesterreich-Ungarn	3,54	3,50	3,77	3,64	3,09
England	12,90	13,67	14,82	15,21	15,53
Frankreich	7,23	6,62	5,27	4,90	6,84
Andere europäische Länder	7,60	7,80	7,92	8,31	7,81
Aussereuropäische Länder	7,93	7,10	6,69	6,59	7,25

In Samtwaren ist der Umschlag von Mk. 30,212,477 im Jahre 1910 auf Mk. 32,298,871 im Berichtsjahre, also um Mk. 2,086,394 gewachsen. Das gute Geschäft des Jahres 1910 für Samt hat also im Jahre 1911 seine Fortsetzung gefunden. Mechanische Stühle waren am Schluss des Jahres 1911 wirklich vorhanden und aufgestellt für Samt und Samtgewebe 2040, davon durchschnittlich 1612 beschäftigt, 428 ausser Betrieb, festkantiges Samthand 338, davon durchschnittlich 165 beschäftigt, 173 ausser Betrieb.

Der erheblich gesteigerte Verbrauch von Rohseide in der Samtindustrie im Jahre 1910 ist 1911 wieder etwas zurückgegangen und zwar um 9447 kg. Dagegen hat die Verarbeitung von Schappe und von Baumwolle zugenommen. Der Wegfall von Wolle als Rohmaterial ist auf Betriebsverlegung zurückzuführen. Die von der Samtindustrie an Färbereien und Appreturanstalten bezahlten Löhne sind gestiegen, während für den Druck im Berichtsjahre weniger ausgegeben worden ist.

Der Umschlag in ganz- und halbseidenen Stoffen und Stoffändern ist von Mk. 61,164,924 im Jahre 1910 auf Mk. 59,511,721 im Jahre 1911, also um Mk. 1,653,203 zurückgegangen. Die Zahl der im Laufe des Jahres durchschnittlich beschäftigten Webstühle zeigt eine entsprechende Verminderung, ebenso die Summe der Web-, Wind- und Scherlöhne. Am Schluss des Jahres 1911 waren an mechanischen Stühlen wirklich vorhanden und aufgestellt für Stoffe 9481, davon durchschnittlich 7984 beschäftigt, 1497 ausser Betrieb, für festkantiges Stoffband 554, davon durchschnittlich 465 beschäftigt, 89 ausser Betrieb.

Was den Verbrauch an Rohmaterial betrifft, so sind in der Stoffindustrie 76,540 kg Rohseide weniger als im Vorjahre verwendet worden. Ebenso ist der Verbrauch von Baumwolle um 86,899 kg zurückgegangen. Demgegenüber steht ein Mehrverbrauch von 16,136 kg Schappe und von 134,295 kg Kunstseide. Die Schappe ist hauptsächlich für die Herstellung von Liberty-Geweben, die Kunstseide für Krawatten und Hutputzstoffe verwendet worden. Die an Färbereien und Appreturanstalten von der Stoffindustrie gezahlten Löhne sind in ihrem Betrage herabgegangen, was hinsichtlich der Appretur wohl hauptsächlich darauf zurückzuführen ist, dass nur wenige mit Kunstseide hergestellte Gewebe appretiert werden. Die Drucklöhne dagegen sind um über Mk. 43,000 gestiegen. Es sei noch bemerkt, dass die an die Veredelungs-Industrie bezahlten Löhne sich, wie immer, sowohl auf einheimische als auf auswärtige Färbereien, Druckereien und Appreturanstalten beziehen.

Zum Verständnis der nachfolgenden Statistik ist vorzuschicken, dass daran für das Jahr 1911 22 Samtfabriken, 70 Stofffabriken und 6 Betriebe, welche sowohl Samt als Stoff herstellen, beteiligt sind. Im Jahre vorher waren es 23 Samtfabriken, 74 Stofffabriken und 6 Webereien, die Samt und Stoff anfertigten. Die Statistik umfasst nicht das ganze niederheinische Seidenindustriegebiet, wohl aber alle in Betracht kommenden Krefelder Firmen und deren nicht selbständige auswärtige Betriebe, jedoch nicht diejenigen Webereien, die für Rechnung auswärtiger Häuser in Krefeld arbeiten. Ein beträchtlicher Teil der Handwebstühle befindet sich in der ländlichen Umgebung und arbeitet zu gewissen Zeiten des Jahres, während der Feldbestellungs- und Erntezeit, in beschränktem Umfange. Bei den mechanischen Stoffwebstühlen ist zu bemerken, dass zumest ein Arbeiter zwei Webstühle bedient. Unter den Handwebelöhnen für Stoffe sind auch jene Löhne inbegriffen, welche für die im Hausbetrieb befindlichen mechanischen Stoffhandstühle bezahlt werden. Der Ausdruck «Umschlag» bezeichnet die Summe der verkauften eigenen Fabrikate:

Durchschnittliche Zahl der im Laufe des Jahres beschäftigten Webstühle:

	1911	1910	1909
In Samt und Samtgeweben:			
Handstühle	134	141	156
Mechanische Stühle	1,612	1,664	1,483
In festkantigem Samtband:			
Handstühle	27	25	34
Mechanische Stühle	165	229	256
In Stoffen:			
Handstühle	1,998	2,168	2,104
Mechanische Stühle	7,984	8,176	7,761
In festkantigem Stoffband:			
Stühle im Hausbetrieb (Hand- und mech. Stühle)	337	348	402
Mechanische Stühle im Fabrikbetrieb	465	438	449

Umschlag:

	1911	1910	1909
	Mk.	Mk.	Mk.
Mit Deutschland			
Samt	14,759,472	13,583,831	11,576,911
Stoff	41,055,422	41,868,198	39,049,538
	<b>55,814,894</b>	<b>55,752,029</b>	<b>50,626,449</b>
Oesterreich-Ungarn			
Samt	498,328	551,750	466,806
Stoff	2,753,285	2,915,868	2,627,513
	<b>3,246,613</b>	<b>3,467,618</b>	<b>3,094,319</b>
England			
Samt	4,696,115	5,592,196	4,923,613
Stoff	7,149,379	6,901,532	7,257,067
	<b>11,845,494</b>	<b>12,494,028</b>	<b>12,180,680</b>
Frankreich			
Samt	4,766,234	3,917,220	2,393,882
Stoff	1,674,699	2,180,811	1,927,553
	<b>6,440,926</b>	<b>6,048,081</b>	<b>4,321,435</b>
andere europäischen Ländern			
Samt	2,376,882	2,406,178	2,102,898
Stoff	4,603,801	4,726,712	4,404,020
	<b>6,980,683</b>	<b>7,131,890</b>	<b>6,506,918</b>
aussereuropäischen Ländern			
Samt	5,206,840	5,862,302	2,617,894
Stoff	2,075,642	2,621,505	2,792,938
	<b>7,282,482</b>	<b>8,483,805</b>	<b>5,410,832</b>
<b>Gesamt-Umschlag</b>	<b>91,810,592</b>	<b>91,377,401</b>	<b>82,189,633</b>
	<b>32,298,871</b>	<b>30,212,477</b>	<b>24,081,004</b>
	<b>59,511,721</b>	<b>61,164,924</b>	<b>58,098,629</b>
	<b>91,810,592</b>	<b>91,377,401</b>	<b>82,189,633</b>

Verbrauch an Rohmaterial:

	1911	1910	1909
	kg	kg	kg
Rohseide			
Samt	51,591	61,038	34,870
Stoff	509,246	585,766	571,794
Schappe			
Samt	360,405	345,267	298,073
Stoff	64,009	47,873	44,356
Kunstseide			
Samt	1,559	1,000	1,000
Stoff	164,546	30,251	7,660
Baumwolle			
Samt	1,000,731	956,989	740,214
Stoff	898,825	925,724	918,450
Wolle			
Samt		47,000	58,014
Stoff	10,258	10,781	12,276

Veräusserte Löhne:		1911	1910	1909
		Mk.	Mk.	Mk.
Webelöhne	Samt	94,247	100,658	99,215
	Hand	2,560,067	2,578,486	2,083,087
	Mech.	2,674,814	2,679,144	2,182,802
Stoff	Hand	1,079,658	1,704,941	1,753,732
	Mech.	5,007,032	5,192,897	5,083,185
		6,746,710	6,897,838	6,791,917
Windlöhne	Samt	459,203	465,446	364,056
	Hand	1,470,980	1,623,651	1,864,131
	Mech.	435,521	436,339	330,690
Scherlöhne	Samt	748,269	821,499	725,434
	Hand	2,901,540	2,029,523	1,629,523
	Mech.	4,724,027	4,877,747	4,420,008
Farblöhne (an Färbereien bezahlt)	Samt	58,936	112,504	60,739
	Hand	133,761	90,451	106,419
	Mech.	2,369,815	1,988,641	1,597,642
Appreturlöhne (an Appreturanstalten bezahlt)	Samt	1,324,645	1,466,427	1,320,517
	Hand			
	Mech.			

Die Krefelder Färberei (34 Firmen gegen 35 im Vorjahre) ist im Jahre 1911 nicht so gut beschäftigt gewesen wie im Jahre vorher, dies zeigt sich schon in dem Rückgang der Durchschnittszahl der im Laufe des Jahres beschäftigten Arbeiter um 495 und dementsprechend geringeren Gesamtbetrag der bezahlten Arbeitslöhne. Vor allem ist weniger Seide, sowohl für Krefelder, als auch für auswärtige Fabrikanten und Händler gefertigt worden. Dagegen wurde etwas mehr Schappe und Kunstseide veredelt. In der Stückfärberei ist gegenüber dem Vorjahre eine grössere Menge ganzseidener Gewebe, jedoch eine geringere Menge halbseidener Gewebe bearbeitet worden.

Durchschnittliche Zahl der Arbeiter:		1911	1910	1909
		3,210	3,403	3,223
Menge des gefärbten Rohmaterials:				
Für Krefelder Fabrikanten und Händler:				
		kg	kg	kg
a. Seide		337,056	492,945	467,400
b. Schappe		353,116	334,628	298,180
c. Kunstseide		31,084	3,899	194
d. Baumwolle (auch merzerisiert)		2,524,313	2,385,290	2,034,084
e. Wolle		9,567	72,268	56,487
Für auswärtige Fabrikanten und Händler:				
		kg	kg	kg
a. Seide		768,234	818,527	755,598
b. Schappe		326,287	288,523	220,002
c. Kunstseide		13,554	2,615	2,660
d. Baumwolle (auch merzerisiert)		1,245,111	1,250,391	1,151,238
e. Wolle		64,480	17,425	6,849
Menge der im Stück gefärbten Ware:				
Für Krefelder auswärtige Krefelder auswärtige Krefelder auswärtig.				
		kg	kg	kg
a. Ganzseidene Gewebe		36,148	49,290	23,946
b. Halbseidene Gewebe		182,125	113,078	233,147
c. Baumwollene und wollene Gewebe		2,690	1,730	4,804
		133	7,766	
Gesamtbetrag der Arbeitslöhne:				
		Mk.	Mk.	Mk.
		3,619,051	3,900,563	3,471,176

Zum Begriff des „Vereins“ nach dem schweizerischen Zivilgesetzbuch. Nach der bisherigen, sich auf das alte Obligationenrecht stützenden, vom eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartement gebilligten Praxis des schweizerischen Handelsregisterbureaus wurden Personenverbände, die neben einem idealen Hauptzwecke auch ökonomische Interessen ihrer Mitglieder zu fördern suchen, nicht als Vereine, sondern nur als Genossenschaften zur Eintragung in das Handelsregister zugelassen.

Das am 1. Januar 1912 in Kraft getretene Zivilgesetzbuch hat nun aber den Begriff des Vereins wesentlich erweitert. Es unterscheidet in Art. 60 und 61 folgendermassen:

Ein Verein mit nicht-wirtschaftlicher Aufgabe erlangt die Persönlichkeit ohne Eintragung in das Handelsregister, sobald der Wille als Körperschaft zu bestehen aus den schriftlich abgefassten Statuten ersichtlich ist und die zur Konstituierung notwendige statutare Bestimmung über Zweck, Mittel und Organisation des Vereins vorliegt. Daneben kann ein solcher Verein auch noch eine wirtschaftliche Tätigkeit entfalten; das verbindet keineswegs die Erlangung der Persönlichkeit. Nach dem nunmehr geltenden Rechte können Vereine mit nicht-wirtschaftlicher Aufgabe sehr wohl einen wirtschaftlichen Zweck mit verfolgen, ohne deshalb einer anderen Konstituierungsform unterworfen zu werden. Aber wenn die wirtschaftliche Tätigkeit darin besteht, dass der Verein für seinen Zweck ein Gewerbe nach kaufmännischer Art führt, so ist er verpflichtet, sich als

Verein in das Handelsregister eintragen zu lassen. Die Eintragung ist in diesem Fall nicht das Mittel zur Erlangung der juristischen Persönlichkeit; sie setzt vielmehr die Persönlichkeit des Vereins bereits voraus und erfolgt nur zu Publizitätszwecken, geradeso wie ein Verein auch ohne wirtschaftlichen Betrieb sich freiwillig in das Handelsregister eintragen lassen kann. In beiden Fällen ist die Eintragung dann eben nicht die Form der Konstituierung der Persönlichkeit, sondern eine blosse Publizitätsmassregel.

— Rheinhafen Basel. Der Schiffs- und Güterverkehr zeigt im ersten Quartal d. J. folgende Bewegung: Zufuhr: Blei 907, Eisenbahnmateriale 232, Rubeisen 125, Eisenröhren 88, Stückgut 1, total 1333 Tonnen. Abfuhr: Karbid 315, Stückgüter 59, total 374 Tonnen. Das Total der Zufuhr beträgt 1353 t (1911: 335 t), der Abfuhr 374 t (1911: 212 t).

L'association (Verein) d'après le Code civil suisse. A teneur de l'ancienne jurisprudence du bureau fédéral du registre du commerce, basée sur le Code des Obligations de 1881 et consacrée par le département fédéral de justice et police, les réunions de personnes qui tendent à procurer des avantages économiques à leurs membres, tout en poursuivant principalement un but intellectuel ou moral, ne devaient être admises à l'inscription au registre du commerce, que sous la forme d'associations (Genossenschaften, actuellement sociétés coopératives), au sens du titre vingt-septième du code de 1881 et non comme des sociétés (Vereine) de la catégorie visée par le titre vingt-huitième abrogé du dit code.

Mais le Code civil, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1912, a considérablement étendu, dans son chapitre concernant les associations (Vereine), la notion de la société (Verein) du titre vingt-huitième ancien. Le Code civil établit, dans ses art. 60 et 61 la distinction suivante:

Une association (Verein) qui n'a pas un but économique acquiert la personnalité, sans inscription au registre du commerce, dès qu'elle exprime dans ses statuts la volonté d'être organisée corporativement et à la condition que ces statuts rédigés par écrit contiennent les dispositions nécessaires sur le but, les ressources et l'organisation de l'association. Il n'en est pas autrement, lorsque l'association (Verein) poursuit un but économique à côté de son but intellectuel ou moral. D'après la législation actuellement en vigueur, les associations, dont l'activité n'a pas un caractère économique, peuvent fort bien poursuivre aussi un but économique, sans être soumises pour cela à une forme de constitution autre que celle qui est mentionnée ci-dessus. Est toutefois tenue de se faire inscrire comme telle au registre du commerce toute association qui, pour atteindre son but, exerce une industrie en la forme commerciale. L'inscription ne constitue pas, dans ce cas, le moyen d'acquérir la personnalité; elle présume au contraire l'existence de cette personnalité de l'association et n'est effectuée que dans un but de publicité, comme c'est le cas de l'association qui, sans poursuivre un but économique, se fait volontairement inscrire au registre du commerce. Dans les deux cas, l'inscription est non une forme de constitution de la personnalité, mais une simple mesure de publicité.

**Diskontsätze — Taux d'escompte**  
(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1911		1912		1912		1912		1911		1910	
	15. IV.	7. IV.	31. III.	23. III.	15. III.	15. IV.						
Schweiz	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8
Paris	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2
London	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2
Berlin	5 3/8	5 3/8	5 3/8	5 3/8	5 3/8	5 3/8	5 3/8	5 3/8	5 3/8	5 3/8	5 3/8	5 3/8
Milano	5 1/2	4 7/8	5 1/2	4 7/8	5 1/2	4 7/8	5 1/2	4 7/8	5 1/2	4 7/8	5 1/2	4 7/8
Bruxelles	4 1/2	3 7/8	4 1/2	3 7/8	4 1/2	3 7/8	4 1/2	3 7/8	4 1/2	3 7/8	4 1/2	3 7/8
Wien	5 1/2	4 1/2	5 1/2	4 1/2	5 1/2	4 1/2	5 1/2	4 1/2	5 1/2	4 1/2	5 1/2	4 1/2
Amsterdam	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2
New-York	4 1/2	3 7/8	4 1/2	3 7/8	4 1/2	3 7/8	4 1/2	3 7/8	4 1/2	3 7/8	4 1/2	3 7/8

**Kurs für Sichtdevisen auf:\*\*) — Cours du change à vue sur:\*\*) —**  
Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457;  
Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.162.

	Paris	London	Deutschland	Italien	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1912 15. IV.	100.15	25.28	123.42	99.10	99.59	104.70	309.20	5.18 1/4
7. IV.	100.17	25.27 1/4	123.36	99.20	99.60	104.70	309.15	5.18 1/4
31. III.	100.20	25.28 1/4	123.56	99.21	99.00	104.79	309.13	5.18 1/4
23. III.	100.29	25.32 1/4	123.80	99.29	99.76	104.84	309.34	5.18 1/4
15. III.	100.35	25.32 1/4	123.76	99.40	99.64	104.85	309.37	5.18 1/4
1911 15. IV.	99.94	25.29 1/4	123.61	99.51	99.77	105.34	309.40	5.19 1/2
1910 15. IV.	100.14	25.28 1/4	123.37	99.54	99.88	104.96	308.44	5.17 1/2
1909 15. IV.	99.98	25.15 1/2	122.95	99.53	99.71	104.92	308.52	5.15 1/4
1908 15. IV.	100.19	25.17 1/2	123.14	100.14	99.88	104.64	307.87	5.16 1/8

\*\*) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la demande.

Annoncen-Regie **HAASENSTEIN & VOGLER** **Auzeigen — Annonces** **HAASENSTEIN & VOGLER** Régie des annonces:

# C. A. Haab, Geschäftsbücherfabrik, Ebnat-Kappel

**Spezialität:** Extraanfertigung von Geschäftsbüchern nach jedem Schema. Gehftet mit Fadenheftmaschine eigener Konstruktion. Seit 25 Jahren als solider, hochauflögender Einband bewährt. Sprungrücken.

Kostenberechnungen, Besuch bereitwillig, kostenlos. Lager in praktisch eingeteilten Postcheck-, Tage-, Kassa- und Spesenbüchern etc.

Vereinfachtes, amerikanisches Journal mit nur 4 Conti. Preiscourant gratis.

Gegründet 1866 (797 G) Elektrischer Betrieb. Telefon 41. (3072) Prima Bücherpapier.

**Papierhandlung en gros**  
**A. Jucker, Nachf. v.** (1066)  
**Jucker-Wegmann, Zürich**  
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

# Gratis

liefern wir an grössere Firmen diverse

## COPIERMASCHINEN

System Zeiss, Sonnencken, Rotativ, Paragon etc., sofern das hiezu gehörige Copierpapier zu Konkurrenzpreisen von uns gekauft wird. — Anfragen sub Chiffre H 4725 X an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Zürich. (2893.)

**JACKY, MAEDER & C<sup>IE</sup>, BASEL** **Nachfolger von** Jacky, Sommerer & Cie.

Filialen in: Chiasso, Florenz, Carpi b/Modena, Mailand, 20, via Solferino, Luino, Domodossola, London, E. C., 10 Jewin Street, Malmheim a/Rhein, Haguen i/Westfalen.

## Internationale Transporte

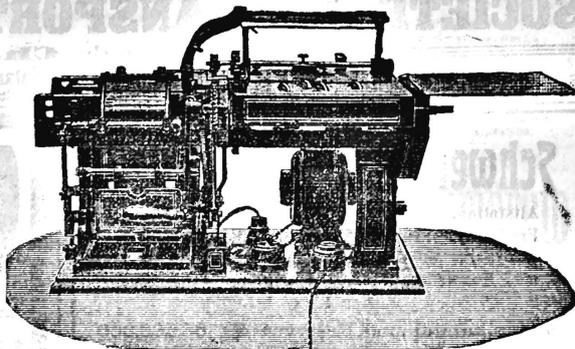
**Exportverkehre** nach: England, British-Indien, China, Japan, Südamerika u. allen Uebersee-Bestimmungen. **Importverkehre** ab: Antwerpen, Brüssel, Gent, Hamburg, London, Rheinland u. Westf. u. aus Italien.

**Italienische Zollagenturen in Chiasso, Luino und Domodossola (384.)**

# Das ist die beste Falzmaschine ♦ ♦ ♦ Für kommerzielle Zwecke

Die «Hansa»-Falzmaschine ist die einzige Maschine, welche ohne jedes Verstellen 6 verschiedene Falzarbeiten verrichtet, sie falzt: Dreierlei Fensterkuvertfalz, normalen zweimaligen Falz, falzt gleichzeitig Briefe für Fensterkuvertfalz, Prospekt in Normalfalz und fügt beides automatisch zusammen. Extra Modelle für alle möglichen Falzarbeiten vom Postkartenformat bis zum grössten Plakat, für einen bis zu 6 Brüchen. **Erstklassigste Schweizer Referenzen** von Banken, Behörden, Buchbindereien, Buchdruckerelern, Fabriken etc. etc. (1698 Lz (1144

**Kopier-Industrie, Luzern,** Habsburgerstrasse 19



## Oeffentliches Inventar

Durch Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 23. März 1912 ist die Aufnahme eines öffentlichen Inventars über den Vermögensbestand des unbekannt abwesenden **Alfred Cavallasca**, Baumeister in **Wädenswil**, angeordnet worden.

Die Gläubiger und die Schuldner des Alfred Cavallasca werden daher hiemit aufgefordert, ihre Forderungen und Verbindlichkeiten unter Einlegung bezügl. Beweismittel spätestens bis am **30. April 1912** hierorts schriftlich anzumelden. (949)

Hiebei wird ausdrücklich auf die in Artikel 590 des Z. G. B. angeführten Folgen im Falle der Nichtanmeldung der Forderungen aufmerksam gemacht, indem die Inventaraufnahme für die Gläubiger die gleiche Wirkung hat, wie das öffentliche Inventar des Erbrechts.

Wädenswil, den 29. März 1912.

Notariat Wädenswil:  
**J. Nägeli**, Notar.

## „DECO“ Aktiengesellschaft Küsnacht-Zürich, Paris und Nizza

Ausgabe der definitiven Aktientitel Nr. 1001—1300 gegen Rückgabe der Interimsscheine.

Die Inhaber von Interimsscheinen über die Aktien Nr. 1001—1300 (Emission 1911) belieben dieselben behufs Austausch in definitive Titel und zum gleichzeitigen Bezuge der Dividende pro 1911 von Fr. 70 pro Aktie an den Kassen der

Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich,  
Bank in Winterthur, Zürich, sowie am  
Gesellschaftssitz in Küsnacht

ab 15. April nächsthin vorzuweisen.

### Dividendenzahlung pro 1911

Die Dividende pro 1911 von

**Fr. 70 pro Aktie**

kann vom **15. April** nächsthin gegen Abgabe des Coupons Nr. 6 an den Kassen der (1966 Z) 1140,

Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich,  
Bank in Winterthur, Zürich, sowie am  
Gesellschaftssitz in Küsnacht

bezogen werden.

Küsnacht, den 12. April 1912.

„DECO“ Aktiengesellschaft  
vormals G. Helbing & Co.

## La Motosacoche

Société Anonyme H. & A. Dufaux & Co, Acacias Genève

Capital social 1,180,000 entièrement versés

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi, 26 avril 1912, à 3 heures, au local de la Chambre de Commerce, 2, Boulevard du Théâtre, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des vérificateurs des comptes.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Décharge de sa gestion au conseil d'administration.
- 4° Nomination de quatre administrateurs en remplacement de quatre administrateurs sortants et rééligibles.
- 5° Nomination de deux vérificateurs de comptes et d'un suppléant. Fixation de leurs émoluments pour 1912/1913.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les porteurs d'actions, tant privilégiées qu'ordinaires, devront déposer leurs titres avant le 21 avril, au **Comptoir d'Escompte de Genève**, qui leur délivrera des cartes d'admission. (2130 X) 1114

Conformément aux statuts, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs de comptes, seront déposés au siège social, dès le 16 avril, à la disposition des actionnaires.

Le conseil d'administration.

## BANK VON ELSASS UND LOTHRINGEN

Marktplatz Basel

(2836 Q) 1126.

==== Aktienkapital Fr. 30,000,000 =====

**Eröffnung von Conto-Correnten in Franken- u. Markwährung**  
**Vermittlung von Kapitalanlagen und Börsenaufträgen**  
**Vermietung von Tresorfächern, Vermögensverwaltungen**  
**Wechseldisconti. — Geldwechsel. — Coupons-Incassi**

## „Die Rheinquellen“

Organ der Rhein- und Bodensee-Schiffahrts-Verbände  
Administration: Eisengasse 1, BASEL

Originalartikel über die Schiffbarmachung des Rheines, über Binnenschifffahrt mit besonderer Berücksichtigung der zu erstellenden schweizerischen Wasserwege etc.

Nachrichten aus dem Gebiete der Strom- und Kanalschifffahrt. — Verkehrsnotizen. (739 Q) 248.

Abonnementpreis (jährlich 12 Nummern):

Schweiz Fr. 4; Deutschland Mk. 3.50

Die früheren Jahrgänge I—III (1906—1908), IV und V (1909 und 1910) und VI (1911) können zum Preis von Fr. 5 per Band, in Halbfranz, bei der Administration bezogen werden.

Verein für die Schifffahrt auf dem Oberrhein,  
Basel.

## Samuel Bell Söhne A.-G.

Ausserordentliche Generalversammlung  
der Aktionäre

Dienstag, den 30. April 1912, nachmittags 2 Uhr

im Geschäftshaus, Elsässerstrasse 178, in Basel

Traktanden:

1. Feststellung der Einzahlung des Erhöhungsbetrages des Aktienkapitales. (2845 Q) 1142.
2. Statutenänderung.

Basel, am 15. April 1912.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Dr. Ernst Koechlin.

## Société de l'Hôtel du Pont-Terminus et BUFFET DE LA GARE à VEVEY

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **lundi, 22 avril 1912**, à 3 1/2 h. du soir, à l'Hôtel, à Vevey.

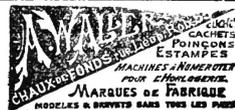
ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapports du conseil d'administration et de MM. les contrôleurs.
- 2° Corroboration des comptes et décharge à donner au conseil d'administration de sa gestion pour l'exercice 1911.
- 3° Renouvellement du conseil d'administration pour la période triennale 1912-1914.
- 4° Nomination de deux contrôleurs pour l'exercice 1912.
- 5° Propositions individuelles. 178 V 10191

Les comptes et bilan seront à la disposition de MM. les actionnaires dès le **10 avril 1912**, chez **M. G. Montel**, à Vevey, qui délivrera jusqu'au **19 avril** les cartes d'admission à l'assemblée, sur justification de la propriété des actions.

Vevey, le 8 avril 1912.

Le conseil d'administration.



MÉCANIQUES  
(1498 Z) Fer vieux (162.)  
Déchets de caoutchouc  
achetés à des prix les plus hauts du jour  
**Saly Harburger, Zurich**  
Téléph. 5107 — Josephstr. 221

## Bücher-Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachlässigter Buchhaltungen, Nachtragungen. 317 100!

**E. Muggli-Isler.**

Bücherexperte,  
Werdmühleplatz 2, Zürich I.

## Inserate

für die

## Finanz- und Handelswelt

bestimmt, finden im

## Schweizerischen Handelsamtsblatt

wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie

**Haasenstein & Vogler**

## Patentanwalt

**A. KÜNZLER**

Kreuzlingen (Thurg.), Villa Seefeld  
Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler

# SOCIÉTÉ de TRANSPORTS INTERNATIONAUX in GENÈVE

vormals **Charles FISCHER**

Altstätten, Basel, Bern, Dachselden, Delsberg, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Lausanne, Montreux, Montier, Pruntrut, Saignelégier, Thalwil, Tramelan, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zürich I und III.  
 Pontarlier, Paris, Madrid, Algier  
 Spezialität: Import- und Exportverkehr zu Wagenladungstaxen, mit täglicher Verladung

## Schweizerische Volksbank

Altstätten, Basel, Bern, Dachselden, Delsberg, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Lausanne, Montreux, Montier, Pruntrut, Saignelégier, Thalwil, Tramelan, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zürich I und III.

Stammkapital und Reserven Fr. 68,500,000

Bis auf weiteres sind wir Abgeber von (298Y) 242,

### 4 1/2 % Obligationen

unsrer Bank, auf 3 und 5 Jahre fest, in Stücken von Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000 mit halbjährlichen, an allen oben bezeichneten Kassen der Bank spesenfrei zahlbaren Coupons.

Die Generaldirektion.

## Société Suisse

### d'Ameublements et Mobilier complet LAUSANNE

MM. les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

pour mardi, 30 avril 1912, à 3 heures de l'après-midi, à la salle de la Bourse, bâtiment du Cercle de Beau-Séjour, à Lausanne.

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation des comptes du dernier exercice et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
- 4° Répartition du bénéfice et fixation du dividende.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Propositions individuelles. (31767L) (1117!)

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés, à partir du 22 avril, à la Banque Ch. Schmidhauser & Co., Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres.

#### Le conseil d'administration.

## Société des Ateliers de Constructions Mécaniques de VEVEY

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le samedi, 27 avril 1912, à 3 heures de l'après-midi, à l'Hôtel du Pont, à Vevey. L'établissement de la feuille de présence commencera à 2 h. 30.

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
- 2° Affectation du bénéfice et fixation du dividende.
- 3° Nomination des contrôleurs.
- 4° Eventuellement propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social de la Société, dès le 17 avril courant. (200 V) (1143!)

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros d'actions au siège social, jusqu'au 26 avril, au soir.

Vevey, le 16 avril 1912.

#### Le conseil d'administration.

## Schweiz. Serum- & Impfst. Institut, Bern

Die von der heutigen Generalversammlung festgesetzte Dividende pro 1911 ist mit

**Fr. 70 pro Aktie**

gegen Einlieferung des Coupons Nr. 13 zahlbar an unserer Kassa, Bubenbergrplatz 13, bei der Schweiz. Volksbank und deren Kreisbanken, sowie bei der Spar- & Leihkasse in Bern.

Bern, den 15. April 1912.

(1146)

Die Direktion.

## Waagenfabrik St. Gallen

**WILD, Hch., Eichmeister** (1871 G) (855.)  
 Waagen in allen Konstruktionen

von 1 kg bis 50,000 kg

Teilhaber und Verkaufsstelle der Waagenfabrik

**J. Ammann & Cie., Ermatingen**

Garantie Illustr. Preislisten Patente



Neuheit: Farbdruck-Registrier-Apparate

## AVIS

Le carnet d'épargne n° 5135 de la Banque Populaire Suisse, au montant de fr. 100 au nom de M<sup>lle</sup> Elise Seiter, à Veytaux, est égaré. (1681 M) 1130

Le porteur actuel de ce carnet est invité à le présenter, dans les six mois dès la date ci-dessous, à la Banque Populaire Suisse, à Montreux. Passé ce délai, ce carnet sera annulé et il en sera délivré un duplicata.

Montreux, le 12 avril 1912.

Banque Populaire Suisse:

La Direction.

## Pension Schloss Hard

### Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu der am Montag, den 29. April, nachmittags 2 Uhr, im Schloss Hard zu Ermatingen stattfindenden

### Generalversammlung

eingeladen.

(Za 10665) 1133;

#### Tagesordnung:

1. Konstituierung.
2. Abnahme des Protokolls der letztjährigen Generalversammlung.
3. Bericht und Rechnungsablage der Verwaltung über das Jahr 1911.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung.

Stimm- und Vertretungskarten sind gegen schriftliche Anmeldung der Aktiennummern von der Verwaltung im Schloss Hard zu beziehen.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 22. April a. c. an in unserm Verwaltungsbureau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Ermatingen (Schloss Hard), den 15. April 1912.

Der Verwaltungsrat.

## Fabrique de boîtes de montres Ed. Renfer S. A. à Fleurier (Neuchâtel)

MM. les actionnaires de cette société sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi, 27 avril 1912, à 5 heures du soir, au Casino, à Fleurier, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Lecture et adoption du procès-verbal de la dernière assemblée.
- 2° Rapports du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 3° Nomination de 2 membres du conseil d'administration.
- 4° Nomination d'un commissaire-vérificateur.
- 5° Question d'emprunt.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur, sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège social, à Fleurier.

Pour pouvoir participer à l'assemblée, MM. les actionnaires devront déposer leurs actions, ou un récépissé de leurs titres, le 25 avril au plus tard, dans les bureaux de la Société, où une carte d'admission leur sera délivrée.

Fleurier, le 13 avril 1912.

Le conseil d'administration.



Tüchtiger Kaufmann sucht für sein bestehendes Agentengeschäft weitere (1141)

### Artikel d. Kolonialwaren-

oder

### Comestibles-Branche

aufzunehmen. Generalvertretung für die Schweiz, event auch nur für die Kantone Aargau, Basel und Solothurn erwünscht.

Gefl. Offerten von nur leistungsfähigen Firmen unter Ze 2864 Q an Haasenstein & Vogler, Basel.

### Schuhbranche

Tüchtiger, junger Kaufmann, mit mehrjähriger Auslandspraxis, perfekt deutsch, franz. u. ital. sprechend u. korrespondierend, in Fabrikation und Engros-Handel erfahren, auch schon gerüst, wünscht gelegentlich dauerndes Engagement in Engros-Handel od. grössere Fabrik. Vorzugsgewinne und Ja Referenzen zu Diensten. — Gefl. Anfragen unter Chiffre M 1134 HB an Haasenstein & Vogler, Bern.

### Fabrikmarken

und deren Deposition beim eidg. Amt

Ueber 4000 Marken

wurden ausgeführt u. deponiert.

1022 F. Homberg

Graveur-Médailleur, in BERN

### Gebrauchter Kassenschrank

Amerikan. Rollpult, gebrauchte Schreibmaschine (Smith Premier), Aktenschrank mit Rollladen, Steh- und Sitzpult, Kopierpresse, Bureau (3191 Y) Stühle (1135)

### billig zu verkaufen

Läuperstrasse 5, Parkstr. Aah, Bern.

### Beteiligung

mit leitender Stellung, bei mässiger Aktienübernahme, ist jüngerem, geschäftskundigen Herrn angeboten, behufs Ausbeutung in der Schweiz von bewährten Lizenzen für Geräte und Anlagen auf dem gesamten Gebiete d. Lebensmittelbranche. Anfragen unter J W 1103 an Haasenstein & Vogler, Bern.

### Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch, diakont vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherreparieren, Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Gehirnbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts. H. Frisch, Neue Beckenhofstr. 11 (9.) Zürich IV.